

## POTAGES

1. Potage aux ailerons de requin .....	5.50
1a Potage au nid d'hirondelle .....	5.50
9. Potage Suen Lak (piquant) .....	6.00
10. Potage Wan Tan (ravioli) .....	6.90

### Selon disponibilités

3. Potage au poulet et aux champignons chinois .....	5.00
4. Potage au poulet et aux bambous .....	5.00
5. Potage au poulet et aux champignons .....	5.00
6. Potage tomate .....	5.00
7. Potage au poulet .....	5.00

## ENTRÉES

12. Hors-d'œuvre spécial (loempia+brochette) .....	7.00
12a Assortiment d'entrées .....	7.00
12b Beignets de poulet sauce aigre-douce .....	6.00
13. Croquette de poulet (loempia) .....	5.00
13a Croquette nature (loempia sans viande) .....	5.00
15. Brochettes de poulet .....	7.00
17. Brochettes de scampi .....	7.00
18. Petites croquettes .....	5.00
18a Triangles de curry .....	5.00
19. Scampi au beurre et à l'ail .....	7.00
20. Cuisses de grenouille au beurre et à l'ail .....	8.90
21a Ravioli aux crevettes (15 min de préparation) .....	6.90
21b Assortiment de ravioli (15 min de préparation) .....	6.90
22. Fan Ko .....	6.90
22a Siu My Dim Sun (15 min de préparation) .....	6.90
22c Rouleaux de printemps .....	6.50

## RIZ SAUTÉS

23. Riz sauté au poulet .....	13.90
23a Riz sauté au bœuf .....	15.00
23b Riz sauté nature .....	12.00
24. Riz sauté au porc .....	13.90
28. Riz sauté aux scampi .....	16.00
28a Riz sauté aux trois délices .....	16.00

## NOUILLES SAUTÉES

29. Nouilles sautées au poulet .....	14.00
30. Nouilles sautées au porc .....	14.00
31. Nouilles sautées au bœuf .....	15.50
32. Nouilles sautées aux trois délices .....	16.50
34. Nouilles sautées aux scampi .....	16.50

## SPÉCIALITÉS

35. Bœuf, sauce à l'ail .....	15.00
36. Émincés de porc sauce aigre-douce .....	15.00
37. Porc sauce piquante façon Hong Kong .....	14.90
42. Plat de famille chinoise .....	15.30
43. Poulet sauce curry .....	14.90
48. Canard de Chine .....	17.90
49. Canard à l'orange .....	17.90
49a Canard sauce aigre-douce .....	17.90

49b Canard aux ananas .....	17.90
-----------------------------	-------

## TIN PAN

50. Tin Pan au poulet .....	14.90
51. Tin Pan au porc .....	14.90
52. Tin Pan au bœuf .....	15.90
53. Tin Pan aux scampi .....	16.90
53a Tin Pan aux 3 délices .....	16.90

## CHOP SHOY (soja)

54. Chop Shoy au poulet .....	13.00
55. Chop Shoy au porc .....	13.00
56. Chop Shoy au bœuf .....	14.50
57. Chop Shoy aux 3 délices .....	16.00
58. Chop Shoy aux scampi .....	16.00
58b Chop Shoy nature .....	12.00

## SCAMPI ET CUISSSES DE GRENOUILLE

59. Scampi Pékin (tomate+ail) .....	17.00
60. Scampi aux légumes variés .....	16.00
61. Scampi sauce tomate .....	16.00
62. Scampi sauce curry .....	16.80
63. Scampi au beurre et à l'ail (5 parfums) .....	16.80
64. Cuisses de grenouille aux légumes variés .....	18.00
65. Cuisses de grenouille au beurre et à l'ail .....	18.00

## PLATS DE VIANDE

66. Porc aux légumes variés .....	14.00
67. Porc sauce tomate .....	14.00
68. Porc aux champignons chinois .....	14.20
69. Porc sauce curry .....	14.90
70. Bœuf aux légumes variés .....	14.50
70a Bœuf aux légumes sauce aigre-douce .....	14.90
70b Bœuf aux oignons .....	15.90
71. Bœuf sauce tomate .....	14.40
72. Bœuf aux champignons chinois .....	15.00
73. Bœuf sauce curry .....	15.00

## PLATS AIGRES-DOUX

74a Porc aux légumes sauce aigre-douce .....	13.90
75. Beignets de poulet sauce aigre-douce .....	13.90
75a Poulet aux légumes sauce aigre-douce .....	13.90
76. Beignets de scampi sauce aigre-douce .....	16.90
76a Scampi aux légumes sauce aigre-douce .....	16.00

## PLATS DE POULET

78. Poulet aux légumes variés .....	13.90
79. Poulet aux champignons chinois .....	14.00
80. Poulet sauce tomate .....	13.90
82. Poulet aux ananas .....	14.00
83. Poulet 3 façons .....	35.00

( = Riz sauté au poulet + Poulet aux légumes variés + Beignets de poulet sauce aigre-douce)

## PLATS PIQUANTS

92. Poulet sauce piquante (légèrement) .....	14.10
92c Poulet sauce cantonaise .....	14.90
93. Porc sauce piquante (légèrement) .....	14.10
93c Porc sauce cantonaise .....	14.90
94. Bœuf sauce piquante (légèrement) .....	15.90
94c Bœuf sauce cantonaise .....	15.90
95. Scampi sauce piquante (légèrement) .....	16.90
95c Scampi sauce cantonaise .....	16.90
96. 3 délices sauce piquante (légèrement) .....	16.90
96c 3 délices sauce cantonaise .....	16.90
98. Cuisses de grenouille sauce piquante (légèrement) .....	18.00
98c Cuisses de grenouille sauce cantonaise .....	18.00

## PLAT À L'AIL

99. Poulet sauce à l'ail .....	14.00
100. Porc sauce à l'ail .....	14.00
102. Scampi sauce à l'ail .....	16.90
102a 3 délices sauce à l'ail .....	16.90

## PLATS À LA SAUCE MA LAK (piquant + ail)

103. Poulet sauce Ma Lak .....	14.30
104. Bœuf sauce Ma Lak .....	15.90
105. Porc sauce Ma Lak .....	14.30
107. Scampi sauce Ma Lak .....	16.90
109. Canard sauce Ma Lak .....	17.90
112. 3 délices sauce Ma Lak .....	16.90

## PLATS À LA SAUCE MA HEUN (salé poivré)

113. Poulet sauce Ma Heun .....	14.60
114. Bœuf sauce Ma Heun .....	15.40
115. Porc sauce Ma Heun .....	14.60
117. Scampi sauce Ma Heun .....	16.90
118. Canard sauce Ma Heun .....	17.90
119. 3 délices sauce Ma Heun .....	16.90

## PLATS SPÉCIAUX

A. Canard laqué .....	17.90
B. Canard sauce Gon Bao .....	17.90
C. Scampi sauce Gon Bao .....	16.90
J. Poulet sauce Gon Bao .....	14.80

Tous les plats (hors riz sautés et nouilles sautées) sont accompagnés de riz blanc sans aucun supplément. Si changement souhaité, voir verso.

## DIVERS

Riz nature (petit/grand).....	4.00/7.00
Riz cantonnais (petite/grand).....	7.50/14.50
Grandes nouilles nature (+ légumes) .....	12.50
Grandes nouilles cantonnaises .....	14.90
Sauce aigre-douce/curry (petite/grande) .....	3.00/4.50
Sauce piquante (petite/grande).....	3.90/5.80
Piment rouge .....	6.00
Krupuk.....	3.50
Ravier de crudité (choux + carottes).....	5.00
Plat de légumes sauce nature.....	11.00
Plat de légumes sauce piquante/aigre-douce/curry .....	12.40

Changement d'accompagnement de riz sauté nature en :

- Nouilles sautées.....	4.00/plat
- Riz sautés cantonnais .....	4.50/plat

## LES MENUS

### Menu A (une pers.) à 22.00€

Potage : Potage nid d'hirondelle ou piquant

Entrée : Petites croquettes

Plat : Riz sauté **ou** Nouilles sautées au poulet

### Menu B (une pers.) à 23.50€

Potage : Potage nid d'hirondelle ou piquant

Entrée : petites croquettes et rouleaux de printemps

Plat : Beignets de poulet sauce aigre-douce **ou**  
Poulet sauce piquante **ou**  
Poulet aux légumes variés

### Menu pour 2 pers. à 63.50€

Potages : Potage nid d'hirondelle

Entrées : Cuisses de grenouille au beurre et à l'ail

Plats : Poulet sauce piquante  
Beignets de poulet sauce aigre-douce **et**  
Bœuf aux légumes variés  
+ Riz nature

### Menu pour 3 pers. à 84.00€

Potages : Potage nid d'hirondelle

Entrées : Fan Ko

Plats : Chop Shoy au poulet  
Beignets de poulet sauce aigre-douce  
Bœuf sauce curry **et**  
Canard sauce aigre-douce  
+ Riz nature

### Menu pour 4 pers. à 106€

Potages : Potage nid d'hirondelle

Entrées : Fan Ko et Rouleaux de printemps

Plats : Poulet sauce curry  
Beignets de poulet sauce aigre-douce  
Chop Shoy au poulet  
Canard de Chine **et**  
3 délices sauce piquante  
+ Riz nature

### Heures d'ouverture

Tous les jours de 11.30 à 13.30  
et de 17.00 à 21.30  
Ouvert les jours fériés Fermé le mercredi

# Traiteur chinois

# FA LAI

# 發利



*Rue du Commerce 59*  
*5590 Ciney*



**TÉL. : 083/21.75.45**